

TP-PAC, TP-PHP  
TP-NAC, TP-NHP  
Série Performance™  
Thermostat AC / HP

Carrier®

Turn to the Experts.™

## Instructions d'installation



A07049

**Commande programmable**



A07048

**Commande non programmable**


**REMARQUE :** Lire l'ensemble du manuel d'instructions avant de débiter l'installation.

# TABLE DES MATIÈRES

|  | PAGE |
|--|------|
| CONSIDÉRATIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ .....            | 2    |
| INTRODUCTION .....                                     | 3    |
| DIRECTIVES D'INSTALLATION .....                        | 4    |
| INSTALLATION .....                                     | 7    |
| DÉMARRAGE ET VÉRIFICATION DU SYSTÈME .....             | 37   |
| INFORMATIONS SUR LE FONCTIONNEMENT .....               | 41   |
| DÉPANNAGE .....  | 44   |
| SCHÉMAS DE CÂBLAGE .....                               | 46   |
| ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION DU THERMOSTAT . . . | 55   |

## CONSIDÉRATIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Veillez lire et suivre attentivement les instructions du fabricant. Respectez tous les codes électriques locaux pendant l'installation. L'intégralité du câblage doit être conforme aux codes électriques locaux et nationaux. Un mauvais câblage ou une mauvaise installation peuvent endommager la commande du climatiseur (AC) ou de la thermopompe (HP).

Reconnaissez les informations concernant la sécurité. Voici le symbole vous avertissant d'un danger . Lorsque vous voyez ce symbole sur l'appareil ou dans le manuel d'instructions, soyez vigilant, car il y a risque de blessures.

Comprenez les mots d'avertissement **DANGER**, **AVERTISSEMENT** et **ATTENTION**. Ces mots sont associés aux symboles avertissant d'un danger. **DANGER** indique les plus graves dangers qui provoqueront des blessures corporelles sérieuses ou la mort. **AVERTISSEMENT** indique un danger qui

pourrait entraîner des blessures ou la mort. **ATTENTION** est utilisé pour indiquer les pratiques dangereuses qui pourraient provoquer des blessures mineures ou endommager l'appareil et provoquer des dommages matériels. **REMARQUE** sert à souligner les suggestions qui permettent d'améliorer l'installation, la fiabilité ou le fonctionnement.

## **INTRODUCTION**

Les commandes de thermostat Carrier de série Performance non programmables et programmables sur 7 jours, 5 jours + 2 et sur la journée sont des commandes à basse tension se fixant au mur et qui permettent un contrôle commun de la température et de l'humidité par une unité simple ou double. En configuration double, les relais sont situés près de l'appareil et deux câbles sont utilisés pour relier le module d'affichage et le module de contrôle de l'appareil. L'installation du modèle simple demande plus de câbles et entraîne un profil plus élevé. Les thermostats Edge™ n'ont pas besoin de piles pour garder en mémoire les réglages de l'utilisateur. En cas de coupure de courant, la mémoire interne conserve indéfiniment les réglages et l'horloge continue de fonctionner pendant au moins 24 heures. Complétant la gamme éprouvée de thermostats Carrier, ils offrent des points de réglage distincts pour le chauffage et la climatisation, ainsi que pour l'humidification et la déshumidification.

En configuration programmable, les commandes offrent des points de réglage et des horaires de chauffage et de climatisation distincts associés à la programmation de 2 ou 4 périodes par jour. La programmation peut être établie sur la semaine, en mode 5 jours + 2 ou sur la journée. La commande de thermostat programmable peut également être configurée par l'utilisateur en commande non programmable. En fonctionnant sans programmation, la commande permet toutefois de contrôler la température et le niveau d'humidité.

La commande de thermostat non programmable propose des réglages Touch 'N' Go™ permettant de changer rapidement et facilement la température sans passer par une programmation complexe. La commande non programmable permet toutefois de contrôler la température et le taux d'humidité. De plus, sa technologie Touch 'N' Go permet à l'utilisateur de basculer entre trois réglages qu'il peut configurer grâce à des boutons intuitifs situés juste en dessous de l'écran.

## **DIRECTIVES D'INSTALLATION**

### **Alimentation**

La commande fonctionne uniquement sur courant 24 volts alternatif. Il faut que le transformateur basse tension 24 volts (bornes Rh et/ou Rc et C) soit branché pour qu'elle fonctionne convenablement. La commande ne fonctionnera pas sans ces deux branchements. Rh et Rc sont reliées par un cavalier interrupteur sur le circuit imprimé. Voir Fig. 1. Pour les applications utilisant deux transformateurs 24 volts alternatifs différents pour l'unité intérieure et pour l'unité extérieure, reliez leurs câbles communs à la borne C. Reliez le R de l'unité intérieure à la borne Rh. Reliez le R de l'unité extérieure à la borne Rc. Puis rompez le cavalier du circuit imprimé. Les signaux W et HUM sont alors pris sur l'alimentation Rh et le signal G sur l'alimentation Rc. Si la commande du Thermostat a été installée sur une application à deux transformateurs modifiée par la suite en installation à un seul transformateur, l'installateur doit poser un cavalier fourni sur place entre Rc et Rh. L'installation peut demander jusqu'à 14 câbles. L'installation en unité double est recommandée. Seuls 2 câbles sont nécessaires pour relier le module d'affichage et le module de contrôle de l'appareil. Ces deux câbles (V+ et Vg) ne fournissent pas de courant 24 volts alternatif ordinaire. Ils transportent un mélange d'électricité et de données de communication qui est exclusif à ces produits.



A07052

**Fig. 1 - Cavalier interrupteur du circuit imprimé  
(Twist off = Dévisser)**

## **Modèles**

Il existe des modèles programmables et non programmables pour toutes les applications. Ils peuvent être configurés pour des installations AC (climatiseur) ou HP (thermopompe), ce qui leur permet de remplacer n'importe quel thermostat Carrier. Les thermostats programmables peuvent être configurés en mode non programmable si l'utilisateur le souhaite.

## **Capteur de température extérieure**

Le capteur de température de l'air extérieur n'est pas compris avec la commande AC/HP. Il est offert à titre d'accessoire (pièce numéro TSTATCCSEN01-B). Pour obtenir des performances optimales, utilisez un capteur de température extérieure avec la commande AC/HP. Prévoyez l'installation de telle sorte que 2 câbles puissent relier le module de contrôle de l'appareil à un point extérieur, de préférence au nord de la maison. Vous pouvez aussi vous reporter aux

instructions d'installation fournies avec le capteur de température extérieure pour simplifier les branchements. Le capteur peut être installé sur l'unité extérieure. Les câbles existants dédiés du capteur peuvent être utilisés pour le branchement. Les détails sont fournis dans les instructions concernant le capteur.

### **Capteur à distance de température intérieure**

Un capteur de température à distance peut être utilisé avec les thermostats programmables pour thermopompe et climatiseur lorsqu'il est préférable d'installer le thermostat en un lieu à accès limité tout en mesurant la température de l'espace habitable. Le capteur de température à distance peut être utilisé seul ou moyenné avec un capteur local.

### **Configuration à double thermostat**

La commande de série Performance pour climatiseur et thermopompe peut être installée selon deux configurations : soit en thermostat simple, soit séparée en deux éléments fixés à des endroits différents. En unité simple, tous les câbles nécessaires doivent être ramenés au module de contrôle de l'appareil pour être branchés au connecteur. En configuration double, le module d'affichage peut être fixé dans l'espace habitable, tandis que le module de contrôle de l'appareil peut être installé près de la fournaise ou de l'échangeur intérieur. Le raccordement du module de contrôle de l'appareil au module d'affichage ne demande que deux câbles. Tous les autres câbles de commande sont reliés au module de contrôle de l'appareil par l'appareil de CVCA. Cette configuration entraîne un écran plus mince et place le module de contrôle de l'appareil contenant les relais de commutation à l'écart du principal espace habitable, où le cliquetis du relais ne s'entendra pas.

## INSTALLATION

La boîte contient les éléments suivants. Voir Fig. 2 pour les modèles programmables et Fig. 3 pour les modèles non programmables.



**Fig. 2 - Contenu de la boîte TP-PAC / TP-PHP**

A07754

1. Module d'affichage
2. Support du module de contrôle de l'appareil
3. Vis et queue de cochon
4. Module de contrôle de l'appareil



A07755

**Fig. 3 - Contenu de la boîte TP-NAC / TP-NHP**

1. Module d'affichage
2. Support du module de contrôle de l'appareil
3. Vis et queue de cochon
4. Module de contrôle de l'appareil

### **Emplacement de la commande AC / HP**

La commande AC/HP doit être fixée :

- À environ 1,50 m (5 pi) du sol.
- À proximité ou à l'intérieur d'une pièce fréquentée, de préférence sur une cloison intérieure.
- Sur un pan de mur sans tuyau ou conduit.



La commande AC/HP ne doit PAS être fixée :

- À proximité d'une fenêtre, sur un mur extérieur, ou à côté d'une porte donnant sur l'extérieur.
- Face à la lumière directe ou à la chaleur d'une lampe, du soleil, d'une cheminée ou de tout autre objet émettant de la chaleur, ce qui pourrait fausser les lectures.
- À proximité ou dans le sens direct d'un registre d'admission d'air ou de retour d'air.
- Dans des espaces mal aérés, comme derrière une porte ou dans une alcôve.

L'installateur doit déterminer si la commande sera installée d'un seul bloc ou en deux éléments. En configuration simple, le branchement de la commande peut demander jusqu'à 14 câbles à tirer jusqu'au point de fixation au mur. En configuration double, le module d'affichage et le module de contrôle d'appareil sont reliés par deux câbles.

### **Installer la commande AC / HP**

## **⚠ AVERTISSEMENT**

### **RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE**

Le fait de ne pas se conformer à cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures ou la mort.

Avant d'installer la commande AC/HP, coupez l'alimentation électrique. Il peut y avoir plusieurs disjoncteurs.



# ATTENTION

## **RISQUE D'ENDOMMAGEMENT DE L'APPAREIL**

Le non-respect de cet avertissement pourrait endommager l'appareil ou entraîner sa défectuosité.

Un mauvais câblage ou une mauvaise installation peuvent endommager la commande du climatiseur (AC) ou de la thermopompe (HP). Assurez-vous que le câblage est adéquat avant de passer à l'installation ou au démarrage de l'appareil.

1. Coupez l'alimentation électrique.
2. Si vous remplacez un thermostat existant :
  - a. Retirez du mur le thermostat existant.
  - b. Débranchez les câbles du thermostat existant un par un.
  - c. En débranchant chaque câble, notez sa couleur et l'indication de la borne.
  - d. Des câbles supplémentaires peuvent être nécessaires pour prendre en charge les sorties humidité supplémentaires.
  - e. Jetez ou recyclez l'ancien thermostat.



# ATTENTION

## **RISQUE POUR L'ENVIRONNEMENT**

Le non-respect de cet avertissement pourrait porter atteinte à l'environnement.

Le mercure est un déchet dangereux. La réglementation fédérale impose un traitement particulier des déchets à base de mercure.

## **Installation double**

Pour une installation en deux éléments, veuillez procéder comme suit.

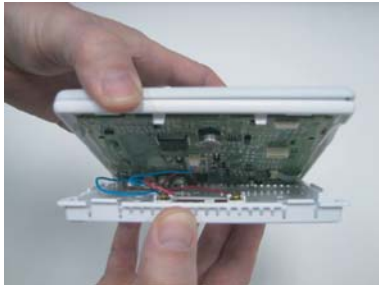
**REMARQUE :** Le câble double en queue de cochon n'est pas destiné à supporter le poids de l'interface de l'utilisateur. N'accrochez pas l'interface utilisateur aux bornes du module de contrôle de l'équipement.

1. Retirez la plaque de fixation à l'arrière du module d'affichage en appuyant sur les deux languettes sur le dessous de l'appareil et en tirant. Voir Fig. 4 et 5.



A07225

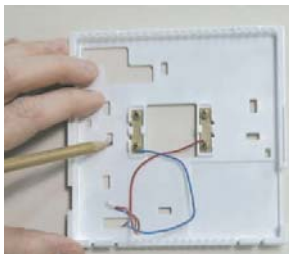
**Fig. 4 - Appuyez sur les languettes pour retirer la plaque arrière**



A07226

**Fig. 5 - Écartez**

2. Faites passer les câbles dans le grand trou de la base de montage. Levez la base de montage à l'horizontale contre le mur (à titre esthétique uniquement; le module d'affichage n'a pas besoin d'être à l'horizontale pour fonctionner correctement) et marquez les deux trous de fixation sur le mur. Voir Fig. 6.

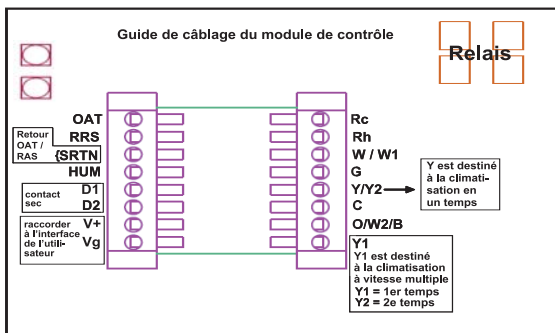


A07165

### **Fig. 6 - Montage de la plaque arrière**

3. Percez deux trous de 5 mm (3/16 po) dans le mur là où sont les marques. Le thermostat peut être fixé sur une boîte de jonction standard, le cas échéant. Les trous de la base de montage du thermostat correspondent aux trous de fixation de la boîte de jonction.
4. Fixez la base de montage arrière au mur à l'aide des 2 vis et des chevilles fournies. D'autres trous sont disponibles pour une fixation plus stable si nécessaire. Assurez-vous que tous les câbles dépassent du trou de la base de montage.
5. Adaptez la longueur et le chemin de chaque câble pour qu'ils atteignent la borne et le connecteur appropriés sur la base de montage, avec 5 mm (1/4 po) de câble en plus.

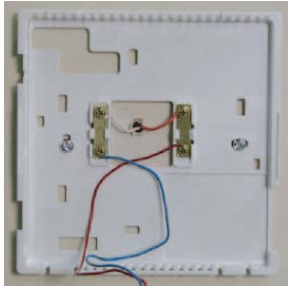
6. Branchez les câbles de l'appareil aux bornes correspondantes de chaque connecteur en veillant à ne pas trop serrer les vis. Respectez la polarité lors du branchement des deux câbles, entre le module de contrôle de l'appareil et la base de montage du thermostat. Si les câbles sont mal branchés, le module d'affichage ne fonctionnera pas. Voir Fig. 7, 8 et 9.



A07687

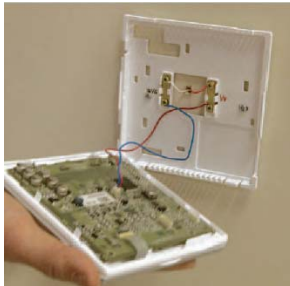
**Fig. 7 - Guide de câblage du module de contrôle**

- Rouge : V+
- Noir : Vg



**Fig. 8 - Fixez les câbles sur la plaquette de connexions**

A07166



**Fig. 9 - Branchez les câbles en queue de cochon au module d'affichage**

A07167

**REMARQUE :** Le câble double en queue de cochon n'est pas destiné à supporter le poids de l'interface de l'utilisateur. N'accrochez pas l'interface utilisateur aux bornes du module de contrôle de l'équipement.

- Rouge : V+
  - Noir : Vg
7. Repoussez dans le mur et contre la base de montage le fil excédentaire. Scellez le trou dans le mur pour éviter les fuites d'air. Les fuites peuvent affecter le fonctionnement et fausser les mesures de la température ou de l'humidité.
  8. Assurez-vous d'attacher le câble double en queue de cochon à la base de montage du module d'affichage. À la sortie d'usine, il est emballé librement dans la boîte. Fixez ensuite le câble double en queue de cochon à l'arrière du module d'affichage à l'aide du connecteur à deux broches.
  9. Remboîtez le module de commande à la base de montage en plaçant d'abord le haut de la base de montage puis en poussant sur les coins inférieurs du module d'affichage pour qu'il se referme comme il faut. Voir Fig. 10.



**Fig. 10 - Fixez l'écran à la plaque arrière**

A07168



10. Trouvez un emplacement adapté à l'intérieur pour fixer le module de contrôle de l'appareil, à proximité de l'appareil ou sur lui. Voir Fig. 11.

**REMARQUE IMPORTANTE : le module de contrôle de l'appareil ne doit pas être fixé à des tuyaux ou sous d'autres commandes ou appareils (humidistat, humidificateur, etc.).**



A07217

**Fig. 11 - Module de contrôle de l'appareil placé sur l'appareil**

11. Faites passer les câbles à l'arrière du module de contrôle de l'appareil en utilisant un trou de dégagement ou le support fourni. Voir Fig. 12.



A07227

**Fig. 12 - Support**

**REMARQUE :** Les supports sont fournis pour faciliter l'installation du module de contrôle de l'appareil sur un équipement intérieur ou sur un mur solide.

12. Branchez les câbles de l'appareil aux bornes correspondantes de chaque connecteur en veillant à ne pas trop serrer les vis. Respectez la polarité lors du branchement des deux câbles, entre le module de contrôle de l'appareil et la base de montage du thermostat. Si les câbles sont mal branchés, le module d'affichage ne fonctionnera pas. Voir Fig. 7, 8 et 9.
13. Refermez le couvercle au-dessus du module de contrôle de l'appareil. Voir Fig. 13.



A07218

**Fig. 13 - Couvercle du module de contrôle de l'appareil**

14. Mettez l'appareil sous tension. Au démarrage, tous les segments d'affichage s'allument pendant 5 secondes. Pendant les 5 secondes suivantes, un code à 2 chiffres apparaît sur le grand écran pour identifier la configuration de la commande AC/HP. Voir l'option 33.
  - a. AC — climatiseur en un temps, AC, HP
  - b. HP — thermopompe en un temps, HP seulement
  - c. H — système de chauffage uniquement, AC, HP
  - d. C — système de climatisation uniquement, AC, HP

### **Installation simple**

Pour une installation en un seul bloc, veuillez procéder comme suit.

1. Retirez le couvercle du module de contrôle de l'appareil en appuyant sur les deux languettes sur le dessous de l'appareil et en tirant. Faites passer les câbles dans le grand trou du module de contrôle de l'appareil. Levez le

module de contrôle à l'horizontale contre le mur (à titre esthétique uniquement; il n'a pas besoin d'être à l'horizontale pour fonctionner correctement) et marquez les deux trous de fixation sur le mur.

2. Percez deux trous de 5 mm (3/16 po) dans le mur là où sont les marques. Le thermostat peut être fixé sur une boîte de jonction standard, le cas échéant. Les trous du module de contrôle de l'appareil correspondent aux trous de fixation de la boîte de jonction.
3. Fixez l'arrière du module de contrôle au mur à l'aide des 2 vis et des chevilles fournies. D'autres trous sont disponibles pour une fixation plus stable si nécessaire. Assurez-vous que tous les câbles dépassent du trou du module de contrôle de l'appareil.
4. Adaptez la longueur et le chemin de chaque câble pour qu'il atteigne la borne et le connecteur appropriés sur le module de contrôle avec 5 mm (1/4 po) de câble en plus. Voir Fig. 14.



A07219

**Fig. 14 - Module de contrôle de l'appareil**

5. Branchez les câbles de l'appareil aux bornes correspondantes de chaque connecteur.
6. Repoussez dans le mur et contre le module de contrôle le fil excédentaire. Scellez le trou dans le mur pour éviter les fuites d'air. Les fuites peuvent affecter le fonctionnement et fausser les mesures de la température ou de l'humidité.
7. Retirez le câble double en queue de cochon de la base de montage du thermostat et fixez-le aux bornes du module de contrôle de l'appareil (bornes V+ et Vg). Fixez le câble double en queue de cochon à l'arrière du module d'affichage à l'aide du connecteur à deux broches.
8. Remboîtez le corps du module d'affichage au module de contrôle de l'appareil en commençant par le haut puis en poussant sur les coins inférieurs pour qu'il se referme correctement. Voir Fig. 15.



**Fig. 15 - Remboîtez le module d'affichage**

A07220

9. Mettez l'appareil sous tension. Au démarrage, tous les segments d'affichage s'allument pendant 5 secondes. Pendant les 5 secondes suivantes, un code à 2 chiffres apparaît sur le grand écran pour identifier la configuration de la commande AC/HP. Voir l'option 33.
- a. AC — climatiseur en un temps, AC, HP
  - b. HP — thermopompe en un temps, HP seulement
  - c. H — système de chauffage uniquement, AC, HP
  - d. C — système de climatisation uniquement, AC, HP

### **Configurer la commande AC / HP**

Les options de configuration permettent à l'installateur de configurer le thermostat pour une installation donnée. La plupart ne sont pas décrites au propriétaire et doivent donc être correctement définies par l'installateur. (Seules les options marquées d'un astérisque \* sont accessibles au propriétaire.) Les configurations du propriétaire sont décrites dans le manuel du propriétaire. Une procédure spéciale permet d'entrer en mode configuration. Une fois en mode configuration, vous pouvez procéder à 29 sélections. Vous trouverez ci-dessous la description de chaque sélection et le mode d'emploi du mode configuration.

#### **OPTIONS DE CONFIGURATION – RÉSUMÉ**

- Option 01 — Type d'appareil
- Option 02 — Réglage de la minuterie de nettoyage du filtre
- Option 03\* — Sélection Fahrenheit/degré Celsius
- Option 04 — Ventilateur (G) activé avec sortie W/W1
- Option 05 — Capteur de température de la pièce (modèles programmables uniquement)

- Option 06 — Verrouillage de la climatisation à des températures inférieures à 13°C (55°F) (uniquement en présence d'un capteur d'air extérieur)
- Option 07 — Zonage
- Option 08 — Réglage de la température de verrouillage du chauffage auxiliaire (uniquement en cas d'utilisation d'une thermopompe et en présence d'un capteur d'air extérieur)
- Option 10 — Vanne d'inversion
- Option 11 — Intervalle réglable des points de réglage
- Option 12 — Reprise intelligente (modèles programmables uniquement)
- Option 13 — Réglage du décalage de température de la pièce
- Option 15 — Activation du mode automatique
- Option 16 — Cycles par heure
- Option 17 — Intervalle entre les temps
- Option 18\* — Configuration du rétro-éclairage
- Option 19 — Contact sec (modèles programmables uniquement)
- Option 20 — Réglage du décalage de la température extérieure
- Option 21\* — Verrouillage du clavier
- Option 24\* — Programmable/non programmable (modèles programmables uniquement)
- Option 25\* — Nombre de périodes programmables par jour (modèles programmables uniquement)
- Option 26 — Point de réglage minimal de la climatisation
- Option 27 — Point de réglage maximal du chauffage
- Option 28 — Rappel de lampe UV

- Option 29 — Rappel de l'humidificateur
- Option 30\* — Ventilateur programmable  
(modèles programmables uniquement)
- Option 31\* — Configuration heure d'été/heure d'hiver  
(modèles programmables uniquement)
- Option 32 — Temps de chauffage de la fournaise
- Option 33 — Installation simple ou double
- Option 99 — Réinitialisation des valeurs d'usine

#### POUR ENTRER EN MODE CONFIGURATION

Appuyez sur le bouton VENTILATION pendant environ 10 secondes. Le module d'affichage est à présent en mode configuration. Il quittera automatiquement ce mode si aucun bouton n'est utilisé pendant 3 minutes. Appuyez sur les touches VENTILATION ou TERMINÉ pour quitter immédiatement le mode configuration.

#### EN MODE CONFIGURATION

Le numéro d'option s'affiche à l'emplacement du point de réglage du chauffage et la configuration retenue à l'emplacement du point de réglage de la climatisation. Sur les modèles TP-PAC/PHP (programmables), le numéro d'option est encadré. On utilise le bouton mode pour déplacer le cadre entre les deux valeurs affichées. Les touches situées sous les valeurs peuvent aussi être utilisées pour déplacer le cadre. La valeur encadrée se modifie en appuyant sur les boutons HAUT/BAS. Sur les modèles TP-NAC/NHP (non programmables), une des valeurs clignote. On utilise le bouton mode pour déplacer le clignotement, ainsi que les boutons Home (à la maison) et Sleep (nuit). La valeur qui clignote est modifiée par la pression des boutons HAUT/BAS. Tous les changements sont enregistrés au moment de la sélection et seront conservés en



cas d'extinction au bout de 3 minutes ou si l'installateur quitte le menu de configuration.

## **Options de configuration — Choix**

### **Option 01 — Type d'appareil**

Modèle HP — Options : HP, AC, H, C.

Modèle AC — Options : AC, H, C.

- HP — commande un thermopompe à vitesse unique avec échangeur.
- AC — commande un climatiseur à vitesse unique.
- H — commande un système de chauffage seul. Fourmaise ou appareil chauffant seul, sans élément extérieur.
- C — commande un système de climatisation seul. Appareil de climatisation extérieur avec échangeur intérieur, pas de prise en charge des éléments chauffants.

Valeurs par défaut

Modèle HP : HP.

Modèle AC : AC.

### **Option 02 — Réglage de la minuterie de nettoyage du filtre**

Sélectionnez combien d'heures la soufflerie fonctionnera (chauffage, climatisation ou ventilation) avant que l'icône CHECK FILTER (vérifier le filtre) s'affiche. Lorsque OF (désactivé) est sélectionné, l'icône ne s'affiche jamais, la fonction est désactivée. La sélection peut aller de 800 à 7 200 heures en choisissant un nombre de 1 à 9. (La durée est de 800 fois le chiffre choisi.)  
Valeur par défaut : 4 (3 200 h.)

Les choix recommandés sont : pour un filtre jetable 800 à 2 400 h, filtre normal 2 400 à 3 200 h, épurateur d'air électronique 1 600 à 2 400 h de fonctionnement

de la soufflerie. Pour utiliser le filtre plus efficacement, veuillez consulter les instructions d'installation du filtre.

**Option 03 — Sélection Fahrenheit/degré Celsius**

Choisissez un fonctionnement en degrés Fahrenheit (F) ou Celsius (C). Valeur par défaut : Fahrenheit (F).

**Option 04 — Ventilateur (G) activé avec sortie W/W1**

Cette option détermine si la sortie G (ventilateur) est activée (ON) ou désactivée (OFF) lorsqu'une sortie W/W1 (fournaise ou élément chauffant) est activée. La plupart des fournaises et des échangeurs gèrent leur propre soufflerie et n'ont pas besoin d'un signal G distinct. Pour ces applications, sélectionnez OFF. Certains chauffages auxiliaires nécessitent un signal G distinct pour lancer la soufflerie. Dans ce cas, sélectionnez ON.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

**Option 05 — Capteur de température de la pièce (modèles programmables uniquement)**

Cette sélection détermine le capteur que la commande utilisera pour mesurer la température de la pièce. La température d'une pièce peut être captée de trois manières différentes : par le capteur local (L) situé sur le module d'affichage, par le capteur à distance (r) ou par la moyenne des deux capteurs (Lr). Les réglages sont L, r et Lr.

Valeur par défaut : L.

**Option 06 — Verrouillage de la climatisation sous les 13°C (55°F)**

Cette sélection désactive la climatisation lorsque la température extérieure descend sous les 13°C (55°F). Elle nécessite la présence d'un capteur de température extérieure. Le réglage n'est pas disponible si un capteur extérieur valide n'est pas branché. Réglez sur OF (désactivé) pour autoriser la

climatisation sous les 13°C (55°F). Réglez sur ON (activé) pour interdire la climatisation sous les 13°C (55°F).

La valeur par défaut est OF (désactivé).

#### **Option 07 — Zonage**

Cette sélection doit être sur On (activé) lorsque le thermostat est utilisé dans le cadre d'un système de zonage. Elle part du principe que l'appareil de zonage prendra en charge les minuteries de délai et de cycle. La durée de fonctionnement minimale reste contrôlée par le thermostat.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

#### **Option 08 — Température de verrouillage du chauffage auxiliaire**

Cette sélection est disponible sur les systèmes de thermopompe reliés à un capteur de température extérieure valide. Les réglages disponibles sont : Off (désactivé), 5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55.

OF (désactivé) : la fonction est désactivée. Le chauffage auxiliaire est autorisé à fonctionner dès qu'une demande de chaleur suffisante est disponible.

5-55°F (environ -15 à 13°C) : température extérieure au-dessus de laquelle le chauffage auxiliaire n'est pas autorisé à fonctionner (à moins que MODE ne soit réglé sur Chauffage d'urgence).

Valeur par défaut : OF (désactivé).

#### **Option 10 — Vanne d'inversion**

Cette sélection n'est disponible que sur les systèmes pour thermopompe. La borne « O » peut être configurée pour être activée soit en mode chauffage, soit en mode climatisation selon le fonctionnement de la thermopompe. « O » est utilisé pour décrire un système de thermopompe qui active sa vanne d'inversion pendant la climatisation. « B » est utilisé pour décrire un système de thermopompe qui active sa vanne d'inversion pendant le chauffage.

H : la sortie de la vanne d'inversion (O/W2/B) est activée lorsque le mode HEAT (chauffage) est sélectionné.

C : la sortie de la vanne d'inversion (O/W2/B) est activée lorsque le mode COOL (climatisation) est sélectionné.

Valeur par défaut : C.

#### **Option 11 — Réglage de l'intervalle entre chauffage et climatisation**

Cette option n'est pas disponible sur les systèmes de chauffage ou de climatisation seuls. Cette sélection permet à l'installateur de choisir la différence entre les points de réglage du chauffage et de la climatisation. Les choix autorisés vont de 1 à 6.

Valeur par défaut : 2.

#### **Option 12 — Reprise intelligente**

Une reprise intelligente OF (désactivée) signifie que les points de réglage changent à l'heure exacte du changement de température. Les chiffres 30, 60 et 90 correspondent à la durée en minutes qui s'écoule entre le début de la reprise et l'heure de reprise programmée. La reprise s'effectue progressivement pendant le temps de reprise sélectionné pour s'achever à l'heure dite et à la température programmée. Non disponible sur des thermostats non programmables ou lorsque le thermostat est configuré en mode non programmable.

Valeur par défaut : 90.

#### **Option 13 — Réglage du décalage de température de la pièce**

Nombre de degrés Fahrenheit à ajouter à la température affichée pour le calibrage ou le décalibrage volontaire de la température mesurée dans la pièce (de -5 à +5 °F, soit de -1,5 à +1,5 °C).

Valeur par défaut : 0.

### **Option 15 — Activation du mode automatique**

Cette sélection n'est pas disponible si le thermostat est configuré en chauffage seul ou climatisation seule à l'option 1. Cela permet au propriétaire de sélectionner un mode de basculement automatique en plus du chauffage et de la climatisation. Il permet au thermostat de passer automatiquement en mode chauffage ou en mode climatisation en cas de demande suffisante dans un sens ou dans l'autre.

On (activé) : mode automatique disponible.

OF (désactivé) : mode automatique non disponible.

Valeur par défaut : On.

### **Option 16 — Nombre maximum de cycles par heure**

Cette sélection limite le nombre de cycles par heure que le thermostat peut autoriser au système. Les choix sont 2, 4 ou 6.

2 : la sortie chauffage ou climatisation ne se déclenche pas plus de 2 fois par heure. Lorsqu'une sortie se met en route, elle ne se redéclenche pas avant 30 minutes.

4 : la sortie chauffage ou climatisation ne se déclenche pas plus de 4 fois par heure. Lorsqu'une sortie se met en route, elle ne se redéclenche pas avant 15 minutes.

6 : la sortie chauffage ou climatisation ne se déclenche pas plus de 6 fois par heure. Lorsqu'une sortie se met en route, elle ne se redéclenche pas avant 10 minutes.

Valeur par défaut : 4.

### **Option 17 — Intervalle entre les temps de l'appareil**

Cette sélection n'est disponible que sur les systèmes de thermopompe. Elle détermine la durée minimale en minutes de fonctionnement de l'appareil au temps le plus élevé du compresseur avant de basculer sur le chauffage auxiliaire.

Les choix disponibles sont 10, 15, 20 et 25. L'intervalle entre les temps d'un appareil individuel, comme un compresseur à petite et à grande vitesse ou les temps d'un échangeur, est fixé à 10 minutes.

Valeur par défaut : 15.

#### **Option 18 — Configuration du rétro-éclairage**

En OF (désactivé), le rétro-éclairage s'allume pendant 10 secondes quand on appuie sur un bouton. Après 10 secondes sans utilisation d'un bouton, le rétro-éclairage s'éteint. En On (activé), le rétro-éclairage fonctionne normalement et est d'intensité faible. La luminosité augmente quand on appuie sur un bouton. Après 10 secondes sans utilisation d'un bouton, le rétro-éclairage revient à un niveau d'éclairage faible en attendant l'utilisation d'un autre bouton. Le niveau de luminosité va de 1 à 5, 5 étant la pleine luminosité.

Valeur par défaut : 3.

#### **Option 19 — Contact sec (modèles programmables uniquement) Deux choix sont disponibles, OF (désactivé) et 1.**

OF : le contact est toujours désactivé.

1 : le contact est activé pendant le nombre de minutes précisé par heure. Ce choix est programmable par période. Lorsque la sélection passe de OF à 1, les icônes de période apparaissent et les segments de minute de l'horloge sont affichés. Le triangle à côté de la période WAKE (réveil) est visible et une valeur entre 0 et 60 apparaît sur l'écran des minutes. Voir les informations sur le fonctionnement et les schémas de câblage pour de plus amples explications sur la configuration et l'utilisation du contact sec. Pour changer la période ou les minutes, appuyez sur la touche sous la période ou les minutes puis utilisez les boutons HAUT/BAS pour atteindre la valeur souhaitée.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

### **Option 20 — Réglage du décalage de la température extérieure**

Cette option permet de calibrer ou de décalibrer volontairement la lecture du capteur de température extérieure. Les choix vont de -5 à +5°F (de -1,5 à +1,5°C).

Valeur par défaut : 0.

### **Option 21 — Verrouillage du clavier (modèles programmables uniquement)**

Cette sélection permet à l'installateur de limiter l'accès au clavier. Les choix sont OF (désactivé), 1, 2 ou 3.

OF (désactivé) : l'utilisateur a entièrement accès au clavier.

1 : l'utilisateur y a accès pour modifier les points de réglage et l'heure du jour.

2 : l'utilisateur y a accès uniquement pour modifier les points de réglage.

3 : le clavier est entièrement verrouillé. Lorsqu'on appuie sur un bouton, le rétro-éclairage s'allume, mais aucun paramètre de fonctionnement n'est modifié.

Lorsque l'option de verrouillage du clavier est activée, l'icône de verrou s'affiche. Pour déverrouiller le clavier, appuyez simultanément sur les boutons HAUT/BAS pendant 5 secondes. Le clavier déverrouillé, l'icône de verrou disparaît. Le clavier reste déverrouillé pendant 2 minutes après la dernière utilisation des boutons. Au bout de 2 minutes, le clavier se verrouille à nouveau. Il ne se verrouille pas en mode configuration du logiciel ou en mode test de l'installateur.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

### **Option 21 — Verrouillage du clavier (modèles non programmables uniquement)**

Cette sélection permet à l'installateur de limiter l'accès au clavier. Les choix sont OF (désactivé), 1 ou 2.

OF (désactivé) : l'utilisateur a entièrement accès au clavier.

1 : l'utilisateur y a accès pour modifier les points de réglage.

2 : le clavier est entièrement verrouillé. Lorsqu'on appuie sur un bouton, le rétro-éclairage s'allume, mais aucun paramètre de fonctionnement n'est modifié.

Lorsque l'option de verrouillage du clavier est activée, l'icône de verrou s'affiche. Pour déverrouiller le clavier, appuyez simultanément sur les boutons HAUT/BAS pendant 5 secondes. Le clavier déverrouillé, l'icône de verrou disparaît. Le clavier reste déverrouillé pendant 2 minutes après la dernière utilisation des boutons. Au bout de 2 minutes, le clavier se verrouille à nouveau. Il ne se verrouille pas en mode configuration du logiciel ou en mode test de l'installateur.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

#### **Option 24 – Programmable/non programmable**

Cette sélection permet à l'installateur de configurer le thermostat en mode programmable ou non programmable. Les choix sont P et nP.

Valeur par défaut : P (modèles programmables uniquement).

#### **Option 25 — Nombre de périodes programmables**

Cette sélection permet à l'installateur de configurer le thermostat pour deux ou quatre périodes par jour. Compter deux périodes pour une application commerciale courante et quatre périodes pour une application résidentielle. Cette sélection n'est pas disponible si l'option 24 est réglée sur nP pour configurer le thermostat en fonctionnement non programmable.

2 : Les périodes DAY (jour) et SLEEP (nuit) sont disponibles.

4 : les périodes WAKE (réveil), DAY (jour), EVE (soir) et SLEEP (nuit) sont disponibles.

Valeur par défaut : 4.



### **Option 26 — Point de réglage minimal de la climatisation**

Cette sélection permet à l'installateur de configurer le point de réglage minimal de la climatisation qui peut être réglé par l'utilisateur. La fourchette est basée sur la valeur de l'intervalle réglable de l'option 11, de telle sorte que la limite inférieure est de 50°F (10°C) plus l'intervalle réglable et la limite supérieure 90°F (32°C).

Valeur par défaut : 52°F (31°C, avec une valeur d'intervalle par défaut de 2°F).

### **Option 27 — Point de réglage maximal du chauffage**

Cette sélection permet à l'installateur de configurer le point de réglage maximal du chauffage. La fourchette est basée sur la valeur de l'intervalle réglable de l'option 11, de telle sorte que la limite inférieure est de 50°F (10°C), et la limite supérieure 90°F (32°C) moins l'intervalle réglable.

Valeur par défaut : 88°F (31°C, avec une valeur d'intervalle par défaut de 2°F).

### **Option 28 — Rappel de lampe UV**

Cette option permet à l'installateur de sélectionner le nombre de mois à l'issue duquel l'icône de lampe UV s'affiche pour signaler au propriétaire qu'il est temps d'appeler le détaillant pour remplacer les lampes UV. Les choix possibles sont : OF (désactivé), 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42 et 48.

OF (désactivé) : le rappel de lampe UV est désactivé et ne s'affichera jamais.

6 à 48 : nombre de mois à l'issue duquel le rappel de lampe UV s'affiche, « CHECK UV LIGHT » (vérifier la lampe UV).

Valeur par défaut : OF (désactivé).

### **Option 29 — Rappel de l'humidificateur**

Sélectionne le nombre de mois à l'issue duquel l'icône de rappel de l'humidificateur s'affiche. Ne correspond pas à la durée de fonctionnement.

OF (désactivé) : le rappel de l'humidificateur est désactivé et ne s'affichera jamais.

1 à 24 : nombre de mois à l'issue duquel le rappel de l'humidificateur s'affiche, « CHECK HUM PAD » (vérifier l'humidificateur).

Valeur par défaut : OF (désactivé).

### **Option 30 — Ventilateur programmable (modèles programmables uniquement)**

Cette option permet au propriétaire de programmer le ventilateur en fonctionnement « Auto » (automatique) ou « On » (activé) pour chaque période de programmation. Cette option n'est disponible que sur les modèles programmables

OF (désactivé) : le ventilateur programmable est désactivé. Le propriétaire doit sélectionner manuellement « Auto » (automatique) ou « On » (activé) pour le faire fonctionner.

On (activé) : le ventilateur programmable est activé. Le propriétaire peut programmer le fonctionnement « Auto » (automatique) ou « On » (activé) du ventilateur pour les points de réglage du chauffage et de la climatisation de chaque période programmée. Lorsque la programmation fonctionne, les points de réglage du chauffage et de la climatisation et le réglage de la ventilation qui ont été programmés pour cette période sont utilisés. Si le propriétaire « contourne » le réglage programmé du ventilateur en appuyant sur le bouton ventilation, la nouvelle sélection s'applique jusqu'à la prochaine période programmée.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

### **Option 31 — Configuration heure d'été/heure d'hiver (modèles programmables uniquement)**

Cette sélection permet à l'installateur de régler le thermostat pour qu'il s'adapte automatiquement d'une heure le jour, le mois et la semaine indiqués.

OF (désactivé) : fonction heure d'été/heure d'hiver désactivée.

1,2, On (activé) : la première fois qu'on appuie sur le bouton HAUT/BAS, la valeur de l'option passe de OF (désactivé) à 1. Lorsque 1 apparaît, les jours de la semaine et les chiffres de l'horloge sont activés. L'installateur règle la date de passage à l'heure d'été en entrant le jour de la semaine à l'aide de l'icône triangle appropriée à côté des jours de la semaine, le mois se réglant à l'emplacement des heures de l'horloge (de 1 à 12) et la semaine à l'emplacement des minutes. Les options pour la semaine du mois sont F, 2, 3, 4 et L pour First (première), 2e, 3e, 4e et Last (dernière). Ainsi, s'il s'agit du premier dimanche d'avril, l'écran affichera SUN (dimanche), 4, F. Lorsque 2 est affiché, l'installateur choisit ensuite la date de passage à l'heure d'hiver. Pour activer cette fonction, l'installateur change le « 2 » en appuyant sur le bouton HAUT pour que « On » (activé) s'affiche. Le réglage doit rester sur « On » pour activer la fonction heure d'été/heure d'hiver.

Valeur par défaut : OF (désactivé).

### **Option 32 — Contrôle des temps de chauffage de la fournaise (disponible uniquement lorsque le thermostat HP est configuré pour fonctionner sur un appareil AC).**

1 : le thermostat contrôle uniquement la sortie W1 et la fournaise contrôle la mise en route et l'extinction des temps supérieurs de chauffage.

2 : le thermostat contrôle les sorties W1 et O/W2/B.

Valeur par défaut : 1.

### **Option 33 — Installation simple ou double**

Cette configuration permet au thermostat de compenser la quantité de chaleur générée par les composants électroniques du thermostat, afin de permettre une lecture plus précise du capteur de température. La quantité de chaleur compensée sera différente selon que l'installation est simple (d'un seul bloc) ou double (en deux éléments).

Choix : 1P ou 2P

1P : l'installation est simple.

2P : l'installation est double.

Valeur par défaut : 2P.

### **Option 99 — Réinitialisation des valeurs d'usine**

Utilisez cette capacité pour réinitialiser le thermostat à son état de « sortie d'usine ». ATTENTION! Tous les réglages de configuration, les programmes, l'horloge et le calendrier qui auront été entrés à la main seront perdus!

Lorsque cette option est sélectionnée, le numéro de configuration (99) apparaît à gauche et 10 apparaît à droite. Pour procéder à la réinitialisation, appuyez d'abord sur la touche MODE pour déplacer le cadre du 99 vers le 10 (modèle programmable) ou pour faire clignoter le 10 (modèle non programmable). Maintenez ensuite la touche BAS enfoncée. Le 10 commence à descendre vers 0. Si vous continuez d'appuyer sur la touche BAS jusqu'à ce que le décompte atteigne 0, la réinitialisation sera effectuée. Lorsque la valeur atteint 0, le point de réglage du chauffage affiche --. Le point de réglage de la climatisation affichera - et la température de la pièce Fd. Lorsque les valeurs d'usine sont restaurées, le thermostat fonctionne sur un cycle d'alimentation électrique et revient à son mode de fonctionnement normal. Si vous relâchez plus tôt la touche BAS, le chiffre revient à 10 et la réinitialisation ne se fera pas.

## DÉMARRAGE ET VÉRIFICATION DU SYSTÈME

Les commandes AC/HP sont équipées d'une fonctionnalité intégrée de test de l'installateur. Celle-ci permet de faire fonctionner facilement l'appareil sans retard ou sans modification des points de réglage pour forcer le chauffage ou la climatisation. Pour activer le mode test de l'installateur, appuyez sur le bouton ventilation pendant 15 secondes. Au bout de 10 secondes, le thermostat entre en mode configuration. En appuyant 15 secondes sur le bouton ventilation, le thermostat entre en mode tests de l'installateur. Appuyer sur le bouton Mode change le mode de fonctionnement du système afin de tester les appareils de chauffage et de climatisation. Le mode automatique n'est pas disponible en mode test de l'installateur. Si aucun bouton n'est utilisé pendant 15 minutes, le mode test de l'installateur s'arrête. Appuyer sur TERMINÉ à tout moment permet de quitter le mode test de l'installateur.

**Chauffage :** le premier temps de chauffage se met en route pendant 3 minutes, puis le premier et le deuxième temps (le cas échéant) se déclenchent pendant 3 minutes de plus. Pendant le premier temps de chauffage, l'icône HEAT ON (chauffage en marche) s'affiche. L'icône « auxiliary heat on » (chauffage auxiliaire en marche) apparaît si le deuxième temps est un chauffage électrique (type thermopompe). Pour les installations avec thermopompe, un seul temps de chauffage auxiliaire est disponible. Les temps de chauffage auxiliaire doivent être gérés par la fournaise ou l'échangeur. À l'issue du cycle de l'appareil, le MODE revient sur OFF (désactivé). L'écran affiche un décompte de 180 à 0 pour chaque temps lorsque l'appareil est activé. Le test d'un cycle de chauffage ou de climatisation peut s'achever avant la fin de la minuterie en appuyant sur le bouton MODE et en passant le mode du système sur OFF (désactivé).

Le test de l'installateur pour la climatisation est le même que celui décrit pour le chauffage. COOL ON (climatisation en marche) s'affiche pendant le mode

climatisation des tests de l'installateur. Pour les applications avec thermopompe, lorsque le mode est réglé sur « em heat » (chauffage d'urgence), le chauffage auxiliaire s'allume pendant 3 minutes. L'horloge décompte les 180 secondes pendant le test.

#### POUR TESTER LA VENTILATION

Le bouton ventilation fait basculer l'icône VENTILATION entre AUTO (automatique) et ON (activé). Lorsque On s'affiche, la sortie G est activée, déclenchant la ventilation. Compter 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton pour la mise en route ou l'arrêt du ventilateur. Sur certains échangeurs, le ventilateur continue de fonctionner pendant 90 secondes après la disparition du signal G.

#### Réglages finaux

Veillez à appuyer sur TERMINÉ pour quitter le mode configuration utilisateur. Si le système doit être laissé en route après l'installation, utilisez le bouton MODE pour sélectionner HEAT (chauffage), COOL (climatisation) ou AUTO (automatique) et fournir le mode de fonctionnement souhaité, chauffage, climatisation ou automatique.

Sur les modèles programmables, les points de réglage par défaut et les programmations enregistrées sont conformes aux exigences Energy Star® du Ministère américain de l'énergie en matière de chauffage et de climatisation. Ils fournissent des réglages de température économisant l'énergie. Voir le Tableau 1.

**Tableau 1 – Programmation Energy Star par défaut**

| programmation        | heat (chauffage) | cool (climatisation) |
|----------------------|------------------|----------------------|
| Wake (réveil) 6h00   | 68°F             | 78°F                 |
| Day (jour) 8h00      | 60°F             | 85°F                 |
| Evening (soir) 17h00 | 68°F             | 78°F                 |
| Sleep (nuit) 22h00   | 60°F             | 82°F                 |

Si cette programmation est utilisée, assurez-vous que l'icône triangle à côté de FOLLOW SCHEDULE (suivre le programme) est allumée. En appuyant sur le bouton Schedule (programme) l'icône triangle se déplacera entre les options FOLLOW SCHEDULE (suivre le programme), HOLD (pause) et VACATION (vacances).

Si des températures fixes sont souhaitées, utilisez le bouton SCHEDULE pour placer l'icône flèche à côté de HOLD (pause). Cela conservera les points de réglage, leur interdisant de changer en fonction de la programmation.

Le bouton VENTILATION peut être utilisé pour sélectionner les modes de ventilation AUTO (automatique, le ventilateur fonctionne uniquement avec l'appareil) et On (activé, le ventilateur fonctionne en permanence). Pour en savoir plus sur la sélection des températures et la programmation, voir le Guide du propriétaire.

### **Régler l'horloge, le calendrier, la programmation quotidienne et les réglages de vacances (modèles programmables uniquement)**

Pour régler l'horloge, appuyez une fois sur le bouton SET (réglage). L'horloge s'affiche en bas de l'écran. Utilisez les touches pour déplacer le cadre autour des chiffres à régler et les boutons HAUT/BAS pour modifier le réglage. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de réglage permet de passer au calendrier, à la programmation quotidienne et aux réglages de vacances.

Le calendrier peut être modifié à l'aide des touches pour sélectionner le mois, le jour ou l'année. Les boutons UP/DOWN servent à modifier le réglage du mois, du jour ou de l'année lorsqu'il est encadré. Le jour de la semaine (lundi à dimanche) est déterminé par le réglage du calendrier et ne peut être modifié directement.

Pour modifier les réglages de la programmation quotidienne, on utilise les touches pour régler les jours, les horaires des périodes et les points de réglage du chauffage et de la climatisation. Les boutons UP/DOWN servent à modifier le

paramètre encadré. TOUTES LES PÉRIODES DU PROGRAMME (RÉVEIL, JOUR, SOIR ET NUIT) DOIVENT S'APPLIQUER À LA MÊME PÉRIODE DE 24 HEURES.

Pour modifier les réglages de vacances, on utilise les touches pour choisir l'option à adapter et les boutons HAUT/BAS pour modifier le réglage.

### **Vacances (modèles programmables uniquement)**

Une option « vacances » est disponible spécialement pour les périodes où le domicile restera inoccupé de façon prolongée. Le mode « vacances » constitue une pause automatique, c'est-à-dire que les points de réglage ne sont pas affectés par la programmation. Le mode « vacances » est actif pendant une durée précisée. En mode « vacances », le système conserve la température de la maison dans le mode sélectionné, mais sans confort. En mode « vacances » actif, une flèche apparaît à côté de « VACATION » (vacances) en haut à gauche de l'écran.

### **Points de réglage de vacances**

Il existe un ensemble spécial de points de réglage de la température qui sont activés en mode « vacances ». Ils sont réglables par le propriétaire, destinés exclusivement au mode « vacances » et gardés en mémoire d'une période de vacances à une autre. Voir Tableau 2 pour les valeurs par défaut.

**Tableau 2 – Valeurs par défaut des réglages de vacances**

| <b>MODE</b>                          | <b>AUTO</b> |
|--------------------------------------|-------------|
| Fan (Ventilation)                    | Auto        |
| Point de réglage du chauffage        | 55          |
| Point de réglage de la climatisation | 85          |



# INFORMATIONS SUR LE FONCTIONNEMENT

## **Minuteries**

### **Minuterie de délai du compresseur (5 minutes)**

Cette minuterie empêche le redémarrage du compresseur avant l'écoulement de 5 minutes au moins. Elle peut être contournée pour un cycle en appuyant simultanément sur les boutons VENTILATION et HAUT.

### **Minuterie du cycle**

En fonction de la sélection de 2, 4 ou 6 cycles par heure, la minuterie est réglée sur 30, 15 ou 10 minutes. C'est le temps qui doit s'écouler après le début d'un cycle pour qu'un autre cycle démarre. Cela sert à imposer une limite au nombre de cycles par heure. Elle peut être contournée pour un cycle en appuyant simultanément sur les boutons VENTILATION et HAUT.

### **Minuterie par temps de 10 minutes**

En chauffage ou climatisation à plusieurs temps, cette minuterie empêche la mise en route du temps supérieur avant que le temps inférieur ait fonctionné pendant 10 minutes. En cas de passage d'un compresseur à un chauffage électrique ou d'un compresseur au chauffage par fournaise, le délai est configurable. La minuterie se configure à l'option 17. Elle peut être contournée si l'erreur de température est supérieure à 5°F, soit 2,5°C (habituellement en raison d'un changement important de la température souhaitée). Les temps de l'appareil se déclenchent à 60 secondes d'intervalle.

## **Dégivrage**

La détection du dégivrage ne fonctionne correctement que si l'installateur a configuré la sortie O/W2/B pour qu'elle fonctionne en sortie B. Pendant que la thermopompe chauffe, un signal de dégivrage est considéré comme valide si la sortie du compresseur est active et si le signal de dégivrage est envoyé depuis

moins de 15 minutes consécutives. Tout signal de dégivrage présent pendant plus de 15 minutes est considéré invalide.

Les systèmes de thermopompe/échangeur peuvent utiliser cette sortie pour :

- Détecter un dégivrage en cours et activer le chauffage auxiliaire pour le confort du propriétaire pendant le cycle de dégivrage.
- Permettre la réalisation complète du cycle de dégivrage, quelles que soient les demandes du système.

### **Durée minimale de 3 minutes**

En fonctionnement normal, lorsqu'un temps se met en route, il reste allumé pendant au moins 3 minutes. Si le point de réglage est modifié, cette minuterie est annulée, ce qui permet d'éteindre l'appareil dès que la demande est supprimée.

### **Points de réglage du chauffage/ de la climatisation (température souhaitée)**

Il existe une différence imposée allant de 1°F (0,5°C) au minimum à 6°F (3,3°C) au maximum entre les températures souhaitées de chauffage et de climatisation. On l'obtient en autorisant un réglage à « décaler » l'autre pour conserver cette différence. La différence se règle via l'option de configuration 11.

### **Témoins de fonctionnement de l'appareil**

Lorsque l'appareil de climatisation est en marche, l'icône COOL ON (climatisation en marche) s'affiche. Si le fonctionnement de l'appareil est retardé par une minuterie, COOL ON clignote. Il en va de même pour HEAT ON (chauffage en marche).

Lorsque W est activée sur une thermopompe, l'icône **auxiliary heat on** (chauffage auxiliaire en marche) s'affiche.

### **Basculement automatique**

Lorsque le mode basculement automatique est choisi, le passage du chauffage à la climatisation (ou inversement) ne se produit que 20 minutes après la demande du mode opposé. Si le point de réglage est modifié, cette condition de 20 minutes est supprimée.

### **Mode de chauffage d'urgence**

Lorsque la commande AC/HP est configurée en thermopompe et que le chauffage d'urgence est sélectionné, tous les signaux Y sont verrouillés et W est activée en cas d'appel de chaleur.

### **Ventilateur programmable (modèles programmables uniquement)**

La sortie de ventilation peut être programmée en fonction d'une période de la journée. Pour une programmation pour chaque période et chaque jour, le ventilateur peut être réglé sur On (activé) ou AUTO (automatique).

### **Contact sec**

Sur les modèles programmables, le contact sec peut être utilisé pour contrôler un appareil auxiliaire. Le contact peut être configuré pour se fermer pendant un certain nombre de minutes par heure pour chaque période de la programmation. Il peut être utilisé pour faire fonctionner un ventilateur, un registre, une soufflerie ou tout autre appareil auxiliaire. Deux bornes sont disponibles, D1 et D2.

Si l'on souhaite faire fonctionner un ventilateur ou un autre appareil, les bornes D1 et D2 peuvent être reliées directement à l'appareil. Cela permet de fermer le contact pendant le nombre de minutes par heure précisé. Voir option 19.

Si un contrôle minuté de la soufflerie du système est nécessaire, le contact sec peut remplir cette fonction. La borne G peut être reliée à l'une des bornes du contact, tandis que l'autre borne est reliée à Rc et/ou Rh pour le contrôle minuté

de la ventilation. Notez qu'il n'en est pas de même pour le ventilateur programmable de l'option 30.

Voir les schémas de câblage pour de plus amples informations.

## DÉPANNAGE

Si le module d'affichage ne s'allume pas après la mise sous tension, vérifiez le courant 24 volts alternatif aux bornes Rc/Rh et C. Si le courant passe, vérifiez la tension entre Vg et V+. Elle doit être d'environ 12 à 20 volts CC. Si la tension est présente, vérifiez la polarité pour vous assurer que le câblage est adéquat. L'écran ne fonctionne pas en cas d'inversion de la polarité.

### Codes d'erreur

« -- » : Si la commande AC/HP ne parvient pas à lire correctement la température de la pièce, l'écran affiche « -- » et toutes les sorties (sauf le ventilateur s'il fonctionne) sont désactivées. Dans le cas où l'installateur a sélectionné une moyenne du capteur local et du capteur à distance, l'écran AC/HP alterne entre « -- » pour le capteur défaillant et la température captée par l'autre capteur toutes les 10 secondes. La commande fonctionnera à partir de la température captée par le capteur en état de marche.

**E1** : si le module d'affichage et le module de contrôle de l'appareil ne parviennent pas à communiquer via les deux câbles de branchement, E1 s'affiche.

**E2** : il n'y a pas de message d'erreur E2.

**E3** : si la commande AC/HP ne parvient pas à lire correctement la température extérieure alors qu'elle est nécessaire à son fonctionnement normal, l'écran affiche « -- » à l'emplacement de la température extérieure.

**E4** : si la mémoire interne de la commande AC/HP est en panne, E4 s'affiche.  
Changez la commande AC/HP.

Vous pouvez vous servir du Tableau 3 comme outil de dépannage afin de déterminer les sorties qui sont actives pour une configuration donnée et pour chaque mode de fonctionnement.

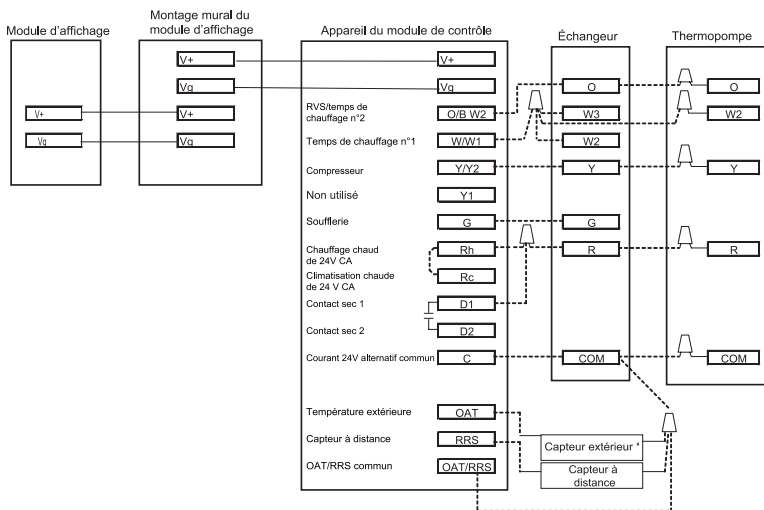
**Tableau 3 – Sorties de configuration de l'appareil**

| APPAREIL CONFIGURATION OPTION n°1 | CONFIGURATION DU MATÉRIEL | CLIM. 1er TEMPS | CLIM. 2e TEMPS | CHFF. 1er TEMPS | CHFF. 2e TEMPS         | CHFF. 3e TEMPS | CHFF. D'URGENCE 1er TEMPS |
|-----------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------|-----------------|------------------------|----------------|---------------------------|
| AC à temps unique                 | AC                        | Y/Y2            | -              | W/W1            | -                      | -              | -                         |
| AC à temps unique                 | HP                        | Y/Y2            | -              | W/W1            | W/W1<br>O/W2/B         | -              | -                         |
| HP à temps unique<br>RVS = C      | HP                        | Y/Y2<br>O/W2/B  | -              | Y/Y2            | Y/Y2<br>W/W1           | -              | W/W1                      |
| HP à temps unique<br>RVS = H      | HP                        | Y/Y2            | -              | Y/Y2<br>O/W2/B  | Y/Y2<br>W/W1<br>O/W2/B | -              | W/W1                      |
| Chauffage uniquement              | AC<br>HP                  | -               | -              | W/W1            | -                      | -              | -                         |
| Climatisation uniquement          | AC<br>HP                  | Y/Y2            | -              | -               | -                      | -              | -                         |

**Légende :**

Y = jaune  
G = vert  
W = blanc  
O/B = orange/noir  
O = orange  
R = rouge  
C = commun

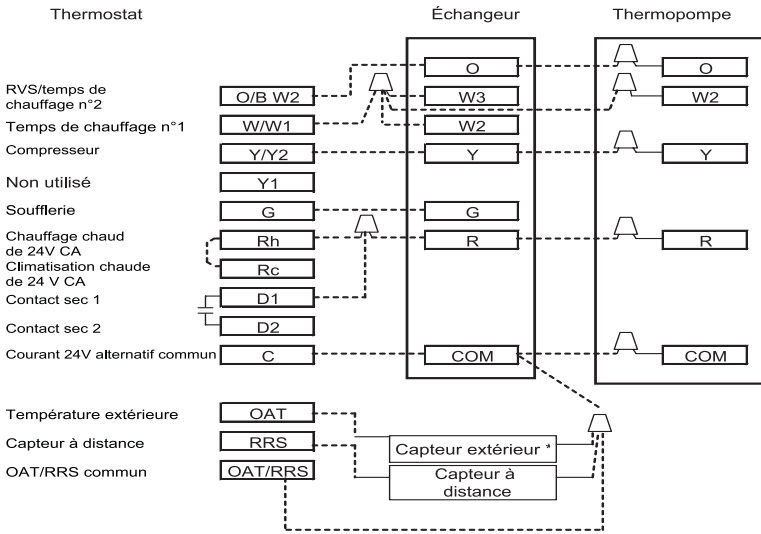
# SCHÉMAS DE CÂBLAGE



A07164

**Fig. 16 - Branchement de l'écran au module de contrôle de l'appareil**

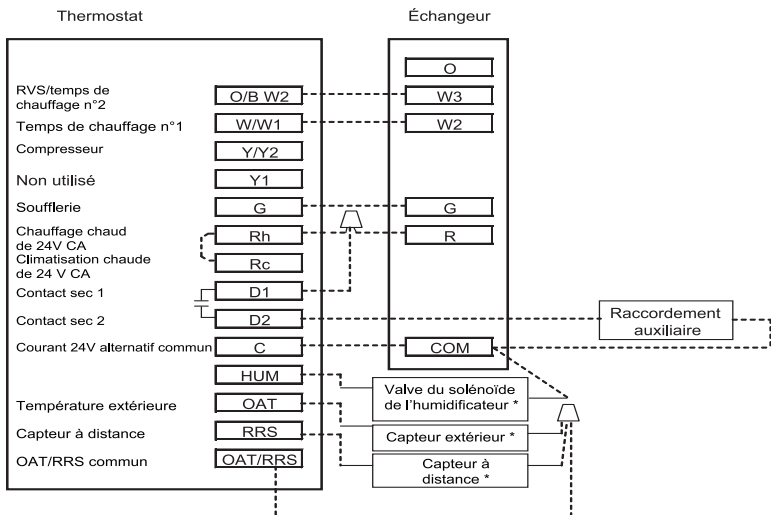
\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.



A007081

**Fig. 17 - Échangeur avec thermopompe (thermostat HP)**

\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.

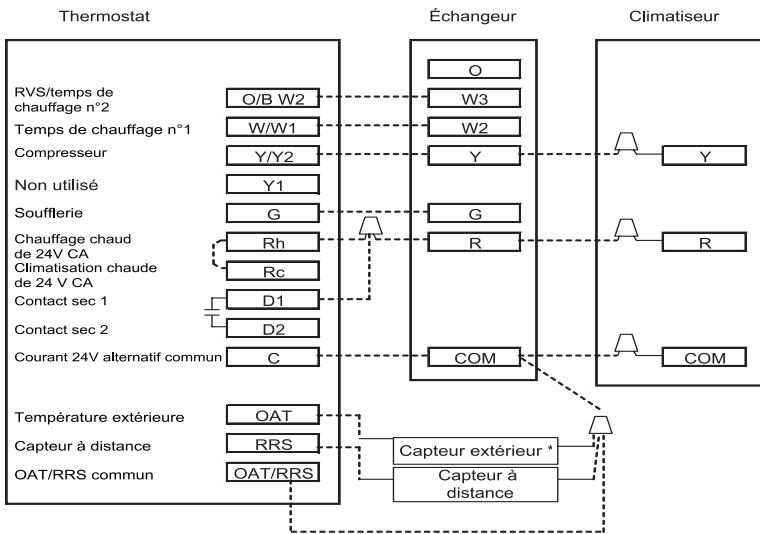


A07082

**Fig. 18 - Échangeur illustré avec branchement auxiliaire 1**

\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.

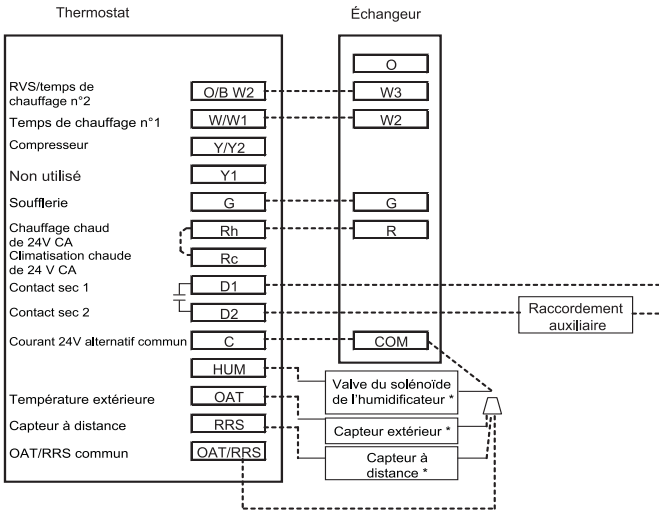




A07083

**Fig 19 - Échangeur avec climatiseur (thermostat AC)**

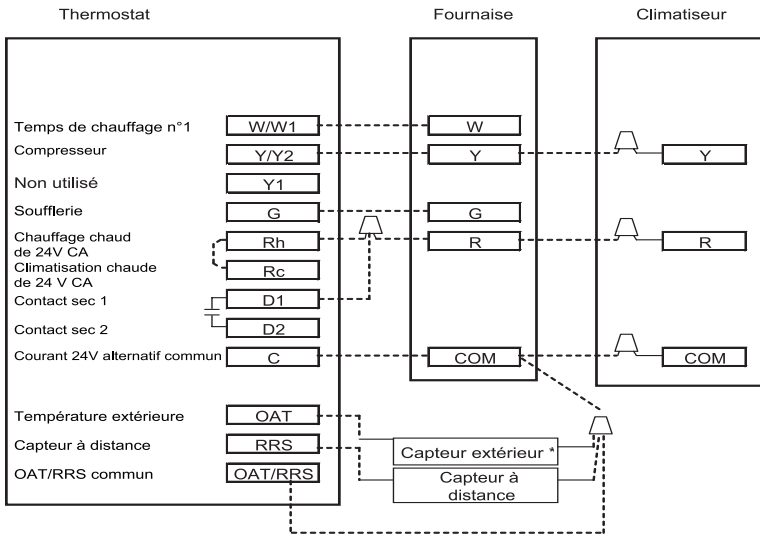
\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.



A07084

**Fig. 20 - Échangeur illustré avec branchement auxiliaire 2  
(thermopompe/climatiseur retiré pour plus de clarté)**

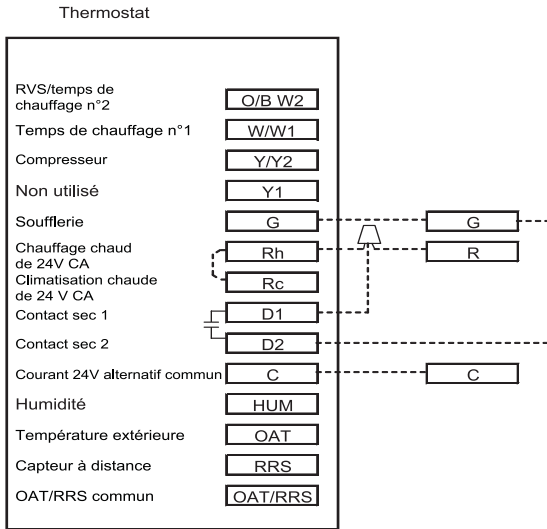
\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.



A07085

**Fig. 21 - Fournaise avec climatiseur (thermostat AC)**

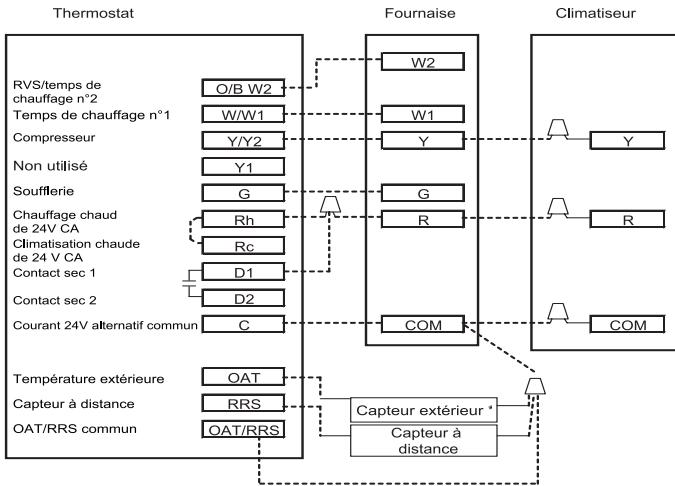
\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.



A07086

**Fig. 22 - Thermostat avec contrôle du contact sec pour la durée de fonctionnement**

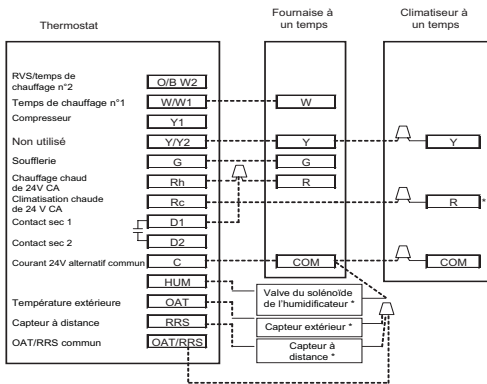
\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.



A07089

**Fig. 23 - Fournaise à 2 temps avec climatiseur  
(thermostat HP configuré en AC)**

\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.



A07170

**Fig. 24 - Fournaise à un temps avec climatiseur et alimentation à deux blocs**

\* Indique que le branchement n'est pas forcément nécessaire/disponible.

**REMARQUE :** Le cavalier Rc/Rh est coupé sur le module de contrôle de l'appareil.

# ENREGISTREMENT DE LA CONFIGURATION DU THERMOSTAT

Installateur \_\_\_\_\_ N° de modèle \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

## A. Configuration du matériel

\_\_\_\_\_ Trou scellé dans le mur

## B. Réglage du mode

\_\_\_\_\_ Mode (off – désactivé, heat – chauffage, cool – climatisation, auto – automatique, em heat – chauffage d'urgence)

\_\_\_\_\_ Valeur du point de réglage du chauffage

\_\_\_\_\_ Valeur du point de réglage de la climatisation

\_\_\_\_\_ Ventilateur (Auto – automatique ou On – activé)

## C. Réglages Home (à la maison), Away (absent), Sleep (nuit)

Heat Cool  
(Chff.) (Clim.)

Home  
(à la maison) \_\_\_\_\_

Away  
(absent) \_\_\_\_\_

Sleep (nuit) \_\_\_\_\_

## D. Programmation (pour les thermostats programmables)

|                   | Période 1 |                 |                 | Période 2 |                 |                 | Période 3 |                 |                 | Période 4 |                 |                 |
|-------------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------------|-----------|-----------------|-----------------|
|                   | Heure     | Heat<br>(Chff.) | Cool<br>(Clim.) | Heure     | Heat<br>(Chff.) | Cool<br>(Clim.) | Heure     | Heat<br>(Chff.) | Cool<br>(Clim.) | Heure     | Heat<br>(Chff.) | Cool<br>(Clim.) |
| Tous les jours    | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           |
| En semaine        | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           |
| La fin de semaine | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           | _____     | _____           | _____           |

## E. Options de configuration

|            |       |   |
|------------|-------|---|
| Option 01  | _____ | Type d'appareil   |
| Option 02  | _____ | Réglage de la minuterie de nettoyage du filtre  |
| Option 03* | _____ | Sélection Fahrenheit/Degré Celsius  |
| Option 04  | _____ | Ventilateur (G) avec sélection W/W1   |
| Option 05  | _____ | Capteur de température de la pièce  |
| Option 06  | _____ | Verrouillage de la climatisation sous les 13 °C (55 °F) (uniquement en présence d'un capteur d'air extérieur)   |
| Option 07  | _____ | Zonage  |
| Option 08  | _____ | Réglage de la température de verrouillage du chauffage auxiliaire (uniquement en cas d'utilisation d'une thermopompe et en présence d'un capteur d'air extérieur) |
| Option 10  | _____ | Vanne d'inversion   |
| Option 11  | _____ | Intervalle réglable des points de réglage   |
| Option 12  | _____ | Reprise intelligente (modèles programmables uniquement)   |
| Option 13  | _____ | Réglage du décalage de température de la pièce  |
| Option 15  | _____ | Activation du mode automatique  |
| Option 16  | _____ | Cycles par heure  |
| Option 17  | _____ | Intervalle entre les temps  |
| Option 18* | _____ | Configuration du rétro-éclairage  |
| Option 19  | _____ | Contact sec (modèles programmables uniquement)  |
| Option 20  | _____ | Réglage du décalage de la température extérieure  |



### E. Options de configuration (suite)

- Option 21\*    \_\_\_\_\_    Verrouillage du clavier
- Option 24\*    \_\_\_\_\_    Programmable/non programmable (modèles programmables uniquement)
- Option 25\*    \_\_\_\_\_    Nombre de périodes programmables par jour (modèles programmables uniquement)
- Option 26    \_\_\_\_\_    Point de réglage minimal de la climatisation
- Option 27    \_\_\_\_\_    Point de réglage maximal du chauffage
- Option 28    \_\_\_\_\_    Rappel de lampe UV
- Option 29    \_\_\_\_\_    Rappel d'humidificateur
- Option 30\*    \_\_\_\_\_    Ventilateur programmable (modèles programmables uniquement)
- Option 31\*    \_\_\_\_\_    Configuration heure d'été/heure d'hiver (modèles programmables uniquement)
- Option 32    \_\_\_\_\_    Temps de chauffage de la fournaise
- Option 33    \_\_\_\_\_    Installation simple ou double

\* Les options marquées d'un astérisque peuvent aussi être réglées/modifiées par le propriétaire.

Copyright 2007 Carrier Corp. • 7310 W. Morris St. • Indianapolis, IN 46231  
Imprimé aux É.-U.

Date d'édition : 09/07

**Catalogue n° : TP-PAC-2SI F**

**Le fabricant se réserve le droit de changer à tout moment les spécifications  
ou la conception sans avis préalable et sans obligations de sa part.**

Remplace : TP-PAC-1SI